



# สัปดาห์สาร

วัดนักบุญ约瑟夫 บ้านปิง 70110 โทร. 0-3221-1188 โทรสาร 0-3234-1094

[www.josephbanpong.org](http://www.josephbanpong.org) E-mail : st.joseph\_banpong@hotmail.co.th



ปีแห่งความเชื่อ  
2012 - 2013



วันอาทิตย์ที่ 10 มีนาคม ปีที่ 47 ฉบับที่ 2563

อาทิตย์ที่ 4 เทศกาลมหาพรต ปี C

พระวาจา (ลก.15:1-3, 11-32)

เวลาหนึ่ง บรรดาคนเก็บภาษีและคนบาปเข้ามาใกล้ เพื่อฟังพระเยซูเจ้า ชาวฟารีสและธรรมชาตวยังด่างပ่ากว่า “คนนี้ต้องรับคนบาปและกินอาหารร่วมกับเขา” พระองค์จึงตรัส เรื่องอุปมาณีให้เข้าฟัง

พระองค์ยังตรัสอีกว่า “ชายผู้หนึ่งมีบุตรสองคน บุตรคนเล็กพูดกับบิดาว่า ‘พ่อครับ โปรดให้ทวยสมบัติส่วนที่เป็นมรดกแก่ลูกเดิม’ บิดาก็แบ่งทรัพย์สมบัติให้แก่ลูกทั้งสอง ต่อมานี้มีนาน บุตรคนเล็กทราบทุกสิ่งที่มีแล้วเดินทางไปยังประเทศห่างไกล ที่นั่นเข้าประพฤติเสเพลพยายามเงินทองจนหมดสิ้น

เมื่อเขานหมดตัว ก็เกิดภัยด้วยการอาหารอย่างหนักทั่วโลกนั้น เขาระเริ่มขัดสน จึงไปรับจ้างอยู่กับชาวเมืองคนหนึ่ง คนนั้นใช้เขาไปเลี้ยงหมูในทุ่งนา เขาอยากกินผักถ้าที่หมุกินเพื่อรับความพิราบ แต่ไม่มีใครให้ เขารู้สึกสำนึกรักและคิดว่า ‘คนรับใช้ของพ่อตนมีอาหารกินอุดมสมบูรณ์ ส่วนฉันอยู่ที่นี่หิวจะตายอยู่แล้ว ฉันจะกลับไปหาพ่อ พูดกับพ่อว่า ‘พ่อครับ ลูกทำบาปผิดต่อสวรรค์และต่อพ่อ ลูกไม่สมควรได้ชื่อว่าเป็น

พระเจ้าทรงเป็นพระบิดาผู้รักพระทัยดี

พระองค์ทรงรอดคอบโยเรา ทรงต้อนรับเรา

และทรงให้อภัยเราคนบาปอยู่เสมอ

ลูกของพ่ออีก โปรดนับว่าลูกเป็นผู้รับใช้คนหนึ่งของพ่อเดิม' เขาก็กลับไปหาบิดา

ขณะที่เขายังอยู่ไกล บิดามองเห็นเขา รู้สึกสงสาร จึงวิงไปสวนกอดแล้วบูบ บุตรจึงพอกับบิดาว่า พ่อครับ ลูกทำบาบมีคิดต่อสาธารณะและต่อพ่อ ลูกไม่สมควรได้ซื้อว่าเป็นลูกของพ่ออีก' แต่บิดาพูดกับผู้รับใช้ ว่า 'เรื่องเข้า ใจไปในเสื้อสายที่สุดมาส่วนให้ลูกเรา นำแนวมาส่วนนี้ นำรองเท้ามาใส่ให้ จนนำลูกวัวที่ชุน อ้วนแล้วไปปล้ำ แล้วกินเลี้ยงคลองกันเต็ม เพราลูกของเราผู้นี้ตายไปแล้วกลับมีชีวิตอีก หายไปแล้วได้พบ กันอีก' แล้วการฉลองก็เริ่มขึ้น

ส่วนบุตรคนโต อยู่ในบ้าน เมื่อกลับมาใกล้บ้าน ได้ยินเสียงดนตรีและการร้องรำ จึงเรียกผู้รับใช้คน หนึ่งมามาถามว่าเกิดอะไรขึ้น ผู้รับใช้บอกว่า 'น้องชายของท่านกลับมาแล้ว บิดาส่งให้มาลูกวัวที่ชุนอ้วนแล้ว เพราจะได้ลูกกลับคืนมาอย่างปลดภัย' บุตรคนโตรู้สึกกรีดร้องไม่ยอมเข้าไปในบ้าน บิดาจึงอุกอาจร้อง ให้เข้าไป แต่เข้าดอนบินด่าว่า 'ลูกรับใช้พ่อมานานหลายปีแล้ว ไม่เคยฝ่าฝืนคำสั่งของพ่อเลย พ่อก็ไม่เคยจี้ให้ ลูกแพะแม่ตัวเดียวแก่ลูกเพื่อเลี้ยงคลองกับเพื่อน แต่พอลูกคนนี้ของพอกลับมา เขากับหนูนึงเสพล ผลanus trivirgatus สูญเสียสัตว์ที่สำคัญที่สุด ท้อแท้ไปแล้ว' บุตรคนโตจึงหันมาดูบิดาแล้วให้เข้าด้วย'

บิดาพูดว่า 'ลูกเอ่ย ลูกอยู่กับพ่อเสมอมา ทุกสิ่งที่พอมีก็เป็นของลูก แต่จำเป็นต้องเลี้ยงคลองและ ซื้อขนมยินดี เพราจะน้องชายคนนี้ของลูกตายไปแล้ว กลับมีชีวิตอีก หายไปแล้ว ได้พบกันอีก'"



|                       |   |
|-----------------------|---|
| <b>หัวข้อ</b>         | การหันกลับจากบาปมาคืนดีกับพระเจ้า                   |
| <b>ธรรมล้ำอึ้ง</b>    | พระเยซูเจ้า คนกลางสำหรับการคืนดีกับพระบิดา          |
| <b>ทำนี่</b>          | ความรู้คุณ  |
| <b>การดำเนินชีวิต</b> | เราจะขอบพระคุณพระเจ้า ด้วยการกล่าวขอคุณและการกลับใจ |

**บทอ่านที่หนึ่ง** : - ยชว 5:9-12

ชาวดีบูรุได้เข้าไปในดินแดนแห่งพระสัญญา พากเขาฉลองปีสกา และถวายแกะ เป็น เครื่องหมายของความรู้คุณต่อพระเจ้า

**บทอ่านที่สอง** : - 2 คร 5:17-21

พระเจ้าทรงทำให้เราคืนดีกับพระองค์เดชะพระคริสตเจ้า พระองค์ทรงมอบภารกิจการคืนดีนี้ ให้กับเรา และทรงมอบให้เราประกาศสารแห่งการคืนดีนี้

**พระวรสาร** : - ลก 15:1-3, 11-32

พระเจ้าทรงเป็นพระบิดาผู้พระทัยดี พระองค์ทรงรักโดยเรา ทรงต้อนรับเรา และทรงให้อภัยเรา คนบาปอยู่เสมอ



จาก...  
พระเจ้า...ชีวิต

## การคืนดีกัน ในส่วนของพระเจ้า พระองค์ทรงเป็น

### ผู้รับเริ่ม

การคืนดีกันเป็นเรื่องของความสัมพันธ์ที่ต้องแตกหักไป เพราะความผิดที่กระทำต่อกัน หลังจากที่มนุษย์โดยรวมและเราแต่ละคนทำบาป เรายังได้ทำผิดต่อพระเจ้า เราเลือกที่จะแยกตัว ตัดความสัมพันธ์กับพระองค์ ทั้งๆ ที่รู้ว่า พระเจ้าทรงเป็นผู้ให้กำเนิด ผู้รักษาชีวิตและจุดหมายปลายทางที่เราต้องไปให้ถึง การตัดความสัมพันธ์กับพระเจ้าผู้เป็นแหล่งที่มาประการเดียวของชีวิตจึงหมายถึงความตาย



พระเจ้าไม่ทรงทอดทิ้งมนุษย์และเราแต่ละคน ไม่ว่าความผิดของเราจะหนักหนาเพียงใด การที่ลูกสาวผู้ชาย “ขอแบ่งสัมบัติและแยกตัวออกจากบ้าน ไปทำตัวเสเพล ล้างผลาญทุกสิ่งที่ได้รับ” อาจถูกเป็นการกระทำที่แล้วร้ายเกินกว่าจะให้อภัยได้ แต่พระเจ้าเองไม่ได้ทรงอยู่ใน啻夷 ไม่ทรงเพียงแต่รอคอยการกลับมาของเราระหว่างที่เราอยู่ห่างไกล พระองค์ยังทรงทำทุกอย่างเพื่อให้เราเห็นความซื่อสัตย์ที่ทรงมีต่อเราเสมอ เพราะหลังจากที่มนุษย์ทำบาปแล้ว พระองค์ได้เตรียมการสำหรับการคืนดีกันตลอดมา

### ในส่วนของมนุษย์ การเป็นทุกข์เสียใจและการกลับใจ

แต่การริเริ่มของพระเจ้าจะไม่บังเกิดผลหากในส่วนของมนุษย์จะไม่มีการกระทำที่ปั่นถึงการสร้างความสัมพันธ์ใหม่ เพื่อให้เกิดการคืนดีกัน มนุษย์ทั้งครอบครัวจะต้องเปลี่ยนแปลงเพื่อหันมาสร้างความสัมพันธ์กับพระเจ้าเสียใหม่

บากเป็นการกระทำผิด โดยการกระทำที่ไม่ดีและไม่ถูกต้องเป็นเพียงเครื่องหมายภายนอกของความเป็นจริงที่ร้ายแรงกว่า นั่นคือชีวิตที่แตกต่างไปจากที่ควรเป็น สำหรับอิสราเอล มันคือชีวิตที่เบี่ยงเบนจากแนวทางของพันธสัญญา และสำหรับคริสตชน มันคือชีวิตที่เบี่ยงเบนออกจากพระคุณของชีวิตใหม่ที่ได้รับในศีลล้างบาป และไม่ว่าจะเป็นกรณีใด มันคือการเบี่ยงเบนและการแตกหักของความสัมพันธ์กับพระเจ้า

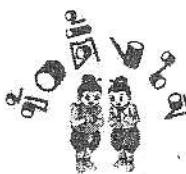
การคืนดีกันในส่วนของมนุษย์จึงเริ่มต้นด้วย “ความเป็นทุกข์เสียใจ” ซึ่งหมายถึงการยอมรับว่าการกระทำของตนไม่ถูกต้อง สารภาพลิ่งที่ตนเองกระทำออกมากอย่างเปิดเผย ตั้งใจที่จะไม่กระทำอีก และคิดที่จะเริ่มสร้างความสัมพันธ์ใหม่กับพระเจ้า แต่ทั้งหมดนี้ ก็เกิดขึ้นเพรา “เจ้าจะลึกซึ้งที่พระเจ้าทรงเป็นสำหรับเจ้า” เมื่อกับที่ลูกสาวผู้ชาย “หัวใจลึก” ได้ว่า แม้แต่คนใช้ พอยังให้อาหารกินอย่างอุดม

สมบูรณ์การอุทกิดได้ เพราะสภาพความเป็นจริงที่ประสบอยู่ ทำให้เกิดความรู้สึกว่า “ลูกได้ทำผิดต่อสวรรค์ และต่อกุณพ่อ” และ “ลูกไม่สมควรเป็นลูกของคุณพ่อแล้ว ขอเพียงให้ฟอร์บกลับ และยอมรับเป็นแค่คนใช้กีพอ” ความเสียใจจึงไม่ได้เป็นเพียงความรู้สึกผิดที่กัดกร่อนจิตใจ แต่เป็นการยอมรับว่า สิ่งที่กระทำมีความไร้สาระและไม่สมควร

แต่การกลับคืนดีกันไม่ได้จบแค่ที่ความรู้สึกสำนึกรู้ผิดเท่านั้น แต่ยังหมายถึง “การลุกขึ้น และกลับไปหาพ่อ” กล่าวคือ เมื่อมองกับที่ในส่วนของพระเจ้า พระองค์ไม่ได้ทรงเพียงแต่ “หงัง” ว่าลูกจะกลับ “ไม่ได้แค่เตรียมใจที่จะให้อภัย แต่ทรงกระทำการเลี้ยงชลลงเพื่อต้อนรับ และก่อนหน้านี้นั้น ทรงจัดเตรียมทุกอย่าง เพื่อให้ลูกได้รู้สึกสำนึกรู้ผิดความดีของพ่อ

### การคืนดีกันในพระคริสตเจ้า

การกระทำเพื่อการคืนดีกันทั้งในส่วนของพระเจ้าและในส่วนของมนุษย์เกิดขึ้นครั้งแรกและสมบูรณ์ที่สุดในพระคริสตเจ้า และพระเจ้าเองทรงกำหนดให้เป็นเช่นนั้น “พระเย็นแก่เรา พระเจ้าทรงทำให้พระบุตรผู้ไม่มีบาป ให้ทรงมีสภาพบาป เพื่อว่าในพระองค์ เราจะได้เป็นความชอบธรรมของพระเจ้า”



- ข้าพเจ้าจะขอบพระคุณพระเจ้าทุกวัน สำหรับพระทัยเดิบของพระองค์
- ข้าพเจ้าจะกลับใจ และกลับมาหาพระเจ้าอวยสบอ
- ข้าพเจ้าจะเลียนแบบพระองค์ ด้วยการให้อยากกับเพื่อนพี่น้องที่กำพิดต่อข้าพเจ้า

ผู้ประสานงานพิธีกรรม วันอาทิตย์ที่ 10 มีนาคม ศ.ศ. 2013

| พิธีขอบพระคุณ | ประธาน          | พิธีกร     | ผู้อ่านบทอ่าน               | เก็บอุลงกรณ์ | เชิญของถวาย |
|---------------|-----------------|------------|-----------------------------|--------------|-------------|
| 07.00 น.      | คุณพ่อยะรัตน์   | คามิกเลียน | คุณชิชาไน - คุณทรงเครื่อง   | คุณอัมพร     | คุณนุชรอด   |
| 09.00 น.      | คุณพ่อเจ้าวัสดุ | คุณนฤชัย   | คุณสังกรานต์ - คุณพรพิทักษ์ | คุณพิศิษฐ์   | คุณวันทนนา  |
| 19.00 น.      | คุณพ่อนฤทธาดา   | สัตตบุรุษ  | คุณพรเดช - คุณเบญจรงค์      | คุณชาทิพย์   | คุณอุนาพร   |

มีความรู้...ไม่สำคัญเท่ากับ...การให้ความรู้

รู้มาก.... ยากนาน

รู้น้อย... พลอยรำคาญ

ไม่รู้ไม่เข้า... เป็นหนี้เด็กดาย

ไม่รู้แต่ไปรู้... กล้ายเป็นเจ้าก็เจ้าการ



**ດុំពោះជាតិ តុំពោះដ្ឋានទំនើប**  
**សាកអិបាលវត្ថ និងស៊តបុរុខ**

ខ្លួនឱ្យរំគែងការយកឈរធម្មតា នៅថ្ងៃទី 16 មីនាំកម គ.ស. 2013  
 ពេលវេលា 10.00 ន. ន វត្ថុកបុសយូមឈរ បានបើក  
 ពិធីបុណ្យបុរុខព្រះគុណធម្មតា  
**ព្រះសំមរាបយ៉ាង សោតិក ប៉ោនុយ កញ្ចប់**

(ឡើងដើម្បីទិន្នន័យរបៀបរាយការរំគែងការ)

**វันពីរវារ**

**រាយការណ៍ទី 13 មីនាំកម គ.ស. 2013** (ពីរវារវិនាទី 1)

ពេលវេលា 19.00 ន. ពិធីបុណ្យបុរុខព្រះគុណធម្មតា ដុំពោះជាតិ និងកំណត់រំភេទរំភេទ

**រាយការណ៍ទី 14 មីនាំកម គ.ស. 2013** (ពីរវារវិនាទី 2)

ពេលវេលា 19.00 ន. វឌន៍ពិភពនៃការងារបាប

ពេលវេលា 19.45 ន. ពិធីបុណ្យបុរុខព្រះគុណធម្មតា ដុំពោះជាតិ និងកំណត់រំភេទរំភេទ  
 (ឡើងដើម្បីទិន្នន័យរបៀបរាយការរំគែងការ)

**រាយការណ៍ទី 15 មីនាំកម គ.ស. 2013** (ពីរវារវិនាទី 3)

ពេលវេលា 19.00 ន. ពិធីបុណ្យបុរុខព្រះគុណធម្មតា ដុំពោះជាតិ និងកំណត់រំភេទរំភេទ  
 (ឡើងដើម្បីទិន្នន័យរបៀបរាយការរំគែងការ)

**វង់ផលិត**

**រាយការណ៍ទី 16 មីនាំកម គ.ស. 2013**

## จากสารพะสันตะปาปาเบเนดิกต์ที่ 16

### โอกาสทางศาสนา

**‘ความเชื่อในความรักพลัดดันเราให้รักและทำเมตตาภิกษา’**

#### 4. ความเชื่อเกิดขึ้นก่อนแต่ความรักสำคัญที่สุด

ความเชื่อเป็นพระคุณและเป็นคำตอบที่ทำให้เรารู้จักพระคริสตเจ้าองค์ความรัก ความเชื่อเป็นการน้อมรับพระประสงค์ของพระเจ้าองค์ความเมตตาอันไม่มีขอบเขต ความเชื่อทำให้มั่นใจในขัยชนะของความรักนี้เหนือความช้ำและความตาย ความเชื่อหล่อเลี้ยงความหวังแห่งชัยชนะที่สมบูรณ์

ความรักทำให้เรา มีส่วนร่วมในความรักที่พระเจ้าแสดงในพระคริสตเจ้า พระจิตเจ้าองค์ความรัก ผลักดันเราให้อุทิศตัวตามแบบอย่างของพระคริสตเจ้า

ถูกทิ้กศอกสองประการนี้ มีความสัมพันธ์ต่อกันคล้ายกับความสัมพันธ์ที่มีระหว่างศิลลั่งบ้าปะและศิลมหาสนิท ศิลลั่งบ้าปะมาก่อนศิลมหาสนิท แต่ปุงสุศิลมหาสนิทซึ่งเป็นสุดยอดของชีวิตคริสตชน ส่วนความเชื่อมาก่อนความรัก แต่แสดงตัวออก และเติบโตอาศัยความรัก ซึ่งเป็นดั้งมงกุฎแห่งความเชื่อ

ด้วยความเชื่อเรารู้ว่าพระรักเรา แต่ด้วยความรักเรา พิสูจน์ความรักของเรายังต่อพระองค์และพื้นที่ในเทศกาลมหาพรตเราต้องฟื้นฟูความเชื่อของเราในพระเยซูเจ้า เพื่อจะมีส่วนร่วมในความรักเดียวกันที่พระองค์ทรงมีต่อพระบิดาและต่อพื้นที่

### ค่ายคิสสอนนักเรียนคาಥอลิก (25 - 31 มีนาคม 2013)

เชิญชวน พ่อ - แม่ ผู้ปกครองทุกท่านที่มีบุตรหลานเที่ยวบ้าน ป.3 - ป.6 และ ม.1 - ม.2

ได้สั่งบุตรหลานของท่านเข้าร่วมกิจกรรมค่ายคิสสอน

ระหว่างวันที่ 25 - 31 มีนาคม ค.ศ. 2013 เพื่อเป็นการใช้เวลาช่วงปิดเทอมให้เกิดประโยชน์

ผู้ปกครองโปรดเตรียมของใช้ส่วนตัวสำหรับน้องๆ ให้พอกับการอยู่ค่ายนานสักป้าว

ควรเป็นชุดที่สวยงาม ไม่ควรนำอุปกรณ์สื่อสารต่างๆ สิ่งของมีค่าและของใช้ที่ไม่จำเป็นมาลัด

เพราะจะไม่ปลอดภัยต่อทรัพย์สินของน้องๆ

เนื่องจากค่ายคิสสอนเด็กมีค่าใช้จ่ายสูง ทางวัดขออนุญาติบัญชีกับผู้ปกครองและพื้นท้องสัตบุรุษ

ได้ช่วยเหลือค่าใช้จ่ายคิสสอนในครั้งนี้ด้วย

เพื่อเป็นการสนับสนุนลูกหลานของเราให้เติบโตใน การเป็นคริสตชนที่ดีในอนาคต



## ประชุมกุ่นผู้สูงอายุ

วันพุธที่สุดตั้งแต่ 14 มีนาคม ค.ศ. 2013 มีมิสซากิ วัดน้อยอาหารเปาโล เวลา 09.00 น. หลังมีสชา  
ขอเรียนเชิญผู้สูงอายุร่วมประชุมพบปะพร้อมกัน ณ ห้องประชุมสภากอเกียวดันกันบุญโยเชฟ บ้านโป๊



## ระลอกถังน้ำบุญโยเชฟ

ขอเชิญผู้น้องสัตบุรุษร่วมพิธีบูชาขอบพระคุณ เพื่อระลึกถึงนักบุญโยเชฟองค์อุปถัมภ์ของวัดของเรา  
ใน วันอังคารที่ 19 มีนาคม ค.ศ. 2013 เวลา 19.00 น. หลังพิธีบูชาขอบพระคุณจะมีการแห่ไปยังอนุสาวรีย์  
นักบุญโยเชฟ ด้านหน้าวัด



## ดำเนินการ

แผนกอภิบาลเยาวชนและเยียนแห่งประเทศไทย ขอเชิญนักเรียนชายที่เป็นภาคอีสาน และกำลังจะเข้า  
ป.5 – ม.3 ร่วมสร้างประสบการณ์ที่ท้าทาย ส่งเสริมบุคลิกภาพที่เข้มแข็งกับความสุขสนานที่มีสาระ ฝึกฝน  
ความเป็นผู้นำ และสร้างมิตรภาพกับเพื่อนใหม่ๆ ในด้วยตัวมิตรภาพของคณะฯ เลี้ยงน้องๆ จะได้พบกับ  
ประสบการณ์ดังกล่าว พร้อมได้เรียนรู้ชีวิตของ นักบุญยอดนักบุญอหัน บอสโก บิดา และอาจารย์ของเยาวชน และที่  
สำคัญน้องๆ จะได้รู้ว่าตัวว่า มิตรภาพ มันมีความหมายอย่างไร...

ระหว่างวันที่ 18-24 มีนาคม ค.ศ. 2013 ณ ศูนย์เยาวชนดอนบอนอสโก พาตะเที่ยบ อ.หัวหิน  
สนใจติดต่อ คุณพ่อนพดล ยอดฟ แผนกอภิบาลเยาวชนและเยียน โทรทัพที่ 090-1425005



## รายงาน คุณ

ขอขอบคุณ คุณวิໄพร ตีดาวร มอบเงิน 300 บาท เพื่อเป็นทำจัดพิมพ์สัปดาห์สาร  
ข้อพระเยซูเจ้า แม่พระ และนักบุญโยเชฟ ได้ตอบแทนน้าใจดีของท่านและกิจการให้เจริญรุ่งเรือง



## ร่องรอย

ขอท่าน บอสโก ศุรพา วรอวัฒน์เจริญ (สนาธิกกุ่น 3A) พระได้รับไปเมื่อวันอังคารที่ 26 กุมภาพันธ์  
ค.ศ. 2013 รวมอายุได้ 74 ปี ด้วยโรคชรา

กรรยา บุตร – อิตา ได้นำภาพของท่านตั้งแสดงที่ศาลาแสงเทียน วัดนักบุญโยเชฟ บ้านโป๊ และวัน  
เสาร์ที่ 2 มีนาคม ค.ศ. 2013 เวลา 09.00 น. ทำพิธีบูชาปลงศพ และเคลื่อนศพไปฝัง ณ สุสานของวัด  
ขอต่อกาวยาให้กับญาติพี่น้องของเรางานนี้ที่ได้จากไป



# ปฏิทินบุขขอพระคุณประจำสัปดาห์

| วัน - เวลา  | มีนาคม 2013<br>สำหรับ   | ผู้ขอ   |
|---|---|---|
| อาทิตย์ที่ 10<br>07.00 น.<br>09.00 น.<br>19.00 น. | อาภตีย์ที่ 4 เทศกาลมหาพรต<br>อุทิศแด่ โยเซฟ สูรแทพ สุเสี้ยม<br>สุขสำราญสำหรับสัตบุรุษ<br>อุทิศแด่ คุณนิตยา ภารนันต์   | ภารยา และ ลูก – หลาน<br>วัด<br>คุณยุพิน ภารนันต์                            |
| จันทร์ที่ 11<br>19.00 น.                          | สปดาห์ที่ 4 เทศกาลมหาพรต<br>อุทิศแด่ คุณพ่อเปาโล วีระ เจนมาสุก<br>อุทิศแด่ ปีเตอร์ ยอดทั่น แมรี่ บัวญชัย อุติฒานนท์<br>อุทิศแด่ อันนา เจ็กซิม ครีเจริญ              | น.น.<br>คุณปรีดี บุญโญภาก<br>คุณชาญ – คุณวัฒน์                              |
| อังคารที่ 12<br>19.00 น.                          | สปดาห์ที่ 4 เทศกาลมหาพรต<br>สุขสำราญเพื่อสุขภาพสำหรับ เทเร沙 เรเวดี สุวนิทกร<br>สุขสำราญสำหรับ คริสโตเฟอร์ กวิต ลิ้มอ่ำไไฟ<br>สุขสำราญเพื่อสุขภาพ คุณกัญญา แซ่เอ็ง   | บุตร – ธิดา<br>บิดา – มารดา<br>คุณพวงศรี แซ่เอ็ง                            |
| พุธที่ 13<br>19.00 น.                             | สปดาห์ที่ 4 เทศกาลมหาพรต<br>อุทิศแด่ ยอดฟ นู – ยอดฟ บุญชัย วรవัฒน์ธรรม<br>อุทิศแด่ นารีอา ไอเซียะ แซ่ล้อ<br>อุทิศแด่ อุทิศแด่ รือก ช้วน – มอนิกา บุญเรือง ประกองกิจ | คุณไวพร ดีถาวร<br>คุณบรรลึพจน์ วัชโรมยางกูร<br>คุณบุญอิ่ม ทพกาสตร์          |
| พฤหัสที่ 14<br>19.00 น.                           | สปดาห์ที่ 4 เทศกาลมหาพรต<br>อุทิศแด่ นารีอา สมจินต์ ยะนิล<br>อุทิศแด่ เปป็อโร บุญฤทธิ์ – เทเร沙 เกษร ทรัพย์เย็น<br>อุทิศแด่ โรชา ชิวไน เพ่งพินิจ                     | คุณแคล้ว ยะนิล<br>คุณสร้อยพิพิญ ทรัพย์เย็น<br>คุณพยัพ – คุณสุดศรี แก้วจินดา |
| ศุกร์ที่ 15<br>19.00 น.                           | สปดาห์ที่ 4 เทศกาลมหาพรต<br>อุทิศแด่ โอมัส สิงโต เทียนชัย<br>อุทิศแด่ การ์โลโล สยาม – นารีอา ยู่ชื่อ สังขรัตน์  | คุณเชษฐ์อุดา ชนิภานณีทรัพย์<br>คุณระบีлом สังขรัตน์ – บุตร – หลาน           |
| เสาร์ที่ 16<br>10.00 น.                           | สปดาห์ที่ 4 เทศกาลมหาพรต<br>ฉลองวัดนักบุญโยเซฟ บ้านโป่ง   | งดมิสซาเย็น   |